

Bruksela, 25 marca 2020 r.
(OR. en)

7002/20

ELARG 20
COWEB 35

NOTA

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	6954/20
Nr dok. Kom.:	COM(2020) 57 final, SWD(2020) 46 final and SWD(2020) 47 final
Dotyczy:	ROZSZERZENIE ORAZ PROCES STABILIZACJI I STOWARZYSZENIA – Republika Macedonii Północnej i Republika Albanii = Konkluzje Rady

Delegacje otrzymują w załączeniu konkluzje Rady w sprawie rozszerzenia oraz procesu stabilizacji i stowarzyszenia w wersji przyjętej przez Radę przy zastosowaniu procedury pisemnej 25 marca 2020 r.

Towarzyszące konkluzjom dwa oświadczenia Rady oraz oświadczenie Komisji zostaną umieszczone w wykazie aktów przyjętych przy zastosowaniu procedury pisemnej jako oświadczenia do protokołu Rady, zgodnie z art. 12 ust. 1 akapit trzeci regulaminu wewnętrznego Rady, podobnie jak oświadczenie delegacji Bułgarii otrzymane w trakcie procedury pisemnej.

RADA DO SPRAW OGÓLNYCH

KONKLUZJE RADY

W SPRAWIE ROZSZERZENIA ORAZ PROCESU STABILIZACJI

I STOWARZYSZENIA

REPUBLIKA MACEDONII PÓŁNOCNEJ I REPUBLIKA ALBANII

1. 18 czerwca 2019 r. Rada z uwagą odnotowała zalecenie Komisji, by rozpocząć negocjacje akcesyjne z Republiką Macedonii Północnej i Republiką Albanii. Rada odnotowuje, że rozszerzenie było przedmiotem dalszych dyskusji na forum Rady Europejskiej 17–18 października 2019 r., kiedy to zdecydowano, by powrócić do tej kwestii przed szczytem UE – Bałkany Zachodnie, który ma się odbyć w maju 2020 r. w Zagrzebiu.
2. Powołując się na agendę z Salonik i deklarację z Sofii, Rada ponownie deklaruje zdecydowane poparcie UE dla europejskiej perspektywy Bałkanów Zachodnich. Zgodnie z poprzednimi konkluzjami Rady i z uwzględnieniem politycznych kryteriów kopenhaskich oraz procesu stabilizacji i stowarzyszenia, które nadal będą stanowić wspólne ramy stosunków z Bałkanami Zachodnimi, Rada potwierdza, że konieczne jest – zgodnie z odnowionym konsensusem w sprawie rozszerzenia z 2006 r. – stosowanie sprawiedliwych i rygorystycznych warunków oraz zasady indywidualnych osiągnięć. Stosunki dobrosąsiedzkie i współpraca regionalna pozostają zasadniczymi elementami procesu rozszerzenia oraz procesu stabilizacji i stowarzyszenia. Rada przypomina o tym, jak ważne w ramach procesu akcesyjnego jest osiągnięcie wymiernych rezultatów i wdrożenie w dobrej wierze umów dwustronnych, w tym porozumienia znad Prespy z Grecją i układu o stosunkach dobrosąsiedzkich z Bułgarią. Rada odnotowuje też znaczenie praw człowieka i przestrzegania praw osób należących do mniejszości.

3. Rada popiera komunikat Komisji pt. „Usprawnienie procesu akcesyjnego – wiarygodna perspektywa członkostwa w UE dla państw regionu Bałkanów Zachodnich” z 5 lutego 2020 r. mający na celu ożywienie procesu akcesyjnego poprzez uczynienie go bardziej przewidywalnym, wiarygodniejszym, a także bardziej dynamicznym i objętym silniejszym sterowaniem politycznym, opartym na obiektywnych kryteriach i rygorystycznych uwarunkowaniach pozytywnych i negatywnych oraz odwracalności. Podstawowe reformy: demokratyczne, w dziedzinie praworządności i gospodarcze to zasadniczy cel procesu akcesyjnego. Rada oczekuje na propozycje Komisji uwzględniające wzmocnione podejście w przyszłych ramach negocjacyjnych i opierające się na mającej zastosowanie utrwalonej praktyce zgodnej z odnowionym konsensusem w sprawie rozszerzenia. Proponowane zmiany mogą zostać wprowadzone do istniejących ram negocjacji z Czarnogórą i Serbią za zgodą odnośnych państw.
4. Mając powyższe na uwadze, Rada potwierdza, że proces akcesyjny oparty na wzajemnym zaufaniu, pewności oraz jasnych kryteriach i zobowiązaniach będzie kontynuowany na podstawie komunikatu Komisji pt. „Usprawnienie procesu akcesyjnego – wiarygodna perspektywa członkostwa w UE dla państw regionu Bałkanów Zachodnich”, stosownie do przypadku, przy pełnym poszanowaniu integralności prac Rady i jej autonomii, jeśli chodzi o obecność stron trzecich na jej posiedzeniach. W tym kontekście Rada podkreśla znaczenie zapewnienia, by UE mogła dalej i intensywniej się rozwijać, w tym zachować i zwiększyć swoją zdolność do przyjmowania nowych członków.

REPUBLIKA MACEDONII PÓŁNOCNEJ

5. Po przeanalizowaniu zaktualizowanego sprawozdania Komisji z 2 marca 2020 r. na temat postępów poczynionych przez Republikę Macedonii Północnej Rada z zadowoleniem odnotowuje, że kraj ten wykazał determinację, by dalej realizować unijny program reform, i osiągnął wymierne i trwałe rezultaty, spełniając warunki określone w konkluzjach Rady z czerwca 2018 r. dotyczące otwarcia negocjacji akcesyjnych.
6. W świetle postępów w zakresie reform oraz w związku z wypełnieniem warunków określonych jednomyślnie przez Radę w czerwcu 2018 r. Rada, z zastrzeżeniem zatwierdzenia przez członków Rady Europejskiej, **podejmuje decyzję o otwarciu negocjacji akcesyjnych z Republiką Macedonii Północnej.**

7. Rada zwraca się do Komisji o przedłożenie propozycji ram negocjacyjnych zgodnie z konkluzjami Rady Europejskiej z grudnia 2006 r., z uwzględnieniem wzmocnionego podejścia do procesu akcesyjnego zgodnie z pkt 3. Rada przyjmuje do wiadomości, że Komisja zamierza bezzwłocznie rozpocząć niezbędne prace przygotowawcze.
8. Pierwsza konferencja międzyrządowa powinna zostać zwołana jak najszybciej po przyjęciu ram negocjacyjnych przez Radę.

Rada zwraca się też do Komisji o dalsze monitorowanie postępów i zapewniania stałej zgodności w zakresie wszystkich aspektów warunków określonych przez Radę w czerwcu 2018 r. w odniesieniu do otwarcia negocjacji oraz o przeprowadzenie i zakończenie procesu analitycznego przeglądu unijnego dorobku prawnego z Republiką Macedonii Północnej; w pierwszej kolejności należy się zająć kwestiami podstawowymi.

REPUBLIKA ALBANII

9. Po przeanalizowaniu zaktualizowanego sprawozdania Komisji z 2 marca 2020 r. na temat postępów poczynionych przez Republikę Albanii Rada z zadowoleniem odnotowuje, że kraj ten wykazał determinację, by dalej realizować unijny program reform, i osiągnął wymierne i trwałe rezultaty, spełniając warunki określone w konkluzjach Rady z czerwca 2018 r. dotyczące otwarcia negocjacji akcesyjnych.
10. W świetle postępów w zakresie reform oraz w związku z wypełnieniem warunków określonych jednomyślnie przez Radę w czerwcu 2018 r. Rada, z zastrzeżeniem zatwierdzenia przez członków Rady Europejskiej, **podejmuje decyzję o otwarciu negocjacji akcesyjnych z Republiką Albanii.**

Rada zwraca się do Komisji o przedłożenie propozycji ram negocjacyjnych zgodnie z konkluzjami Rady Europejskiej z grudnia 2006 r., z uwzględnieniem wzmocnionego podejścia do procesu akcesyjnego zgodnie z pkt 3. Rada przyjmuje do wiadomości, że Komisja zamierza bezzwłocznie rozpocząć niezbędne prace przygotowawcze.

Pierwsza konferencja międzyrządowa powinna zostać zwołana jak najszybciej po przyjęciu ram negocjacyjnych przez Radę.

Przed tą pierwszą konferencją międzyrządową Albania powinna przyjąć reformę ordynacji wyborczej w pełni zgodną z zaleceniami OBWE/ODIHR i zapewniającą przejrzyste finansowanie partii politycznych i kampanii wyborczych, zapewnić dalsze wdrażanie reformy sądownictwa, w tym gwarantującej funkcjonowanie Trybunału Konstytucyjnego i Sądu Najwyższego, uwzględniając przy tym opinie eksperckie stosownych podmiotów międzynarodowych, m.in. mające zastosowanie opinie Komisji Weneckiej, oraz zakończyć tworzenie wyspecjalizowanych struktur zwalczających korupcję i przestępczość zorganizowaną. Albania powinna również dalej nasilać walkę z korupcją i przestępczością zorganizowaną, także poprzez współpracę z państwami członkowskimi UE i plan działania na rzecz wypełnienia zaleceń Grupy Specjalnej ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy (FATF). Istotnymi priorytetami są w dalszym ciągu: rozwiązanie problemu bezzasadnych wniosków o azyl, zapewnienie możliwości repatriacji i zmiana ustawy medialnej zgodnie z zaleceniami Komisji Weneckiej. Sprawozdanie na temat tych kwestii, w tym na temat postępów w osiąganiu wyników w odnośnych obszarach, Komisja zaprezentuje podczas przedstawiania ram negocjacyjnych.

Rada przyjmie ramy negocjacyjne, które muszą odzwierciedlać, że Albania podjęła udane działania w odniesieniu do wszystkich pięciu kluczowych priorytetów; chodzi m.in. o: wszczęcie postępowań karnych przeciwko sędziom i prokuratorom oskarżonym podczas procedury sprawdzającej o działania przestępcze; wszczęcie postępowań przeciwko osobom oskarżonym o kupowanie głosów; solidne wyniki w walce z korupcją i przestępczością zorganizowaną na wszystkich szczeblach, w tym wszczęcie odnośnych postępowań i zakończenie pierwszych postępowań przeciwko wysokim rangą urzędnikom publicznym i politykom; wymierne postępy we wdrażaniu reformy administracji publicznej; wdrożenie reformy ordynacji wyborczej i ostateczna decyzja w sprawie legalności wyborów lokalnych z 30 czerwca 2019 r., a także dalsze postępy w przyjmowaniu pozostałych przepisów związanych z ustawą ramową z 2017 r. w sprawie ochrony mniejszości narodowych; przyjęcie ustawy o spisie powszechnym ludności zgodnie z zaleceniami Rady Europy oraz postępy w procesie rejestracji nieruchomości.

Rada zwraca się też do Komisji o dalsze monitorowanie postępów i zapewniania zgodności we wszystkich obszarach w odniesieniu do otwarcia negocjacji oraz o przeprowadzenie i zakończenie procesu analitycznego przeglądu unijnego dorobku prawnego z Albanią; w pierwszej kolejności należy się zająć kwestiami podstawowymi.